

# Company Profile

Soluzioni innovative di un partner affidabile

000001111000000001110  
222000000000221110000001  
0000000011110000000011  
0000011110000000011100000011  
22200000000022111000000111100000  
0000000011110000000001110000001  
0000011110000000011100  
22200000000022111000000111  
000000001111000000001110

Storage • Back-up • Duplicazione • CD On Demand



**Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.** vuole essere nella sua veste di "Solution Provider" un punto di riferimento tecnologico per aziende ed enti pubblici. Nata come divisione aziendale del gruppo Datamatic, Sistemi & Servizi è oggi una società autonoma avviata a divenire leader nella fornitura di soluzioni tecnologicamente avanzate in alcuni dei principali settori strategici di crescita del mercato dell'Information Technology:

- il settore dello Storage, del Backup automatico dei dati e del Disaster Recovery
- l'uso dei CD-R e dei DVD-R, applicato ai settori del software, del marketing, dei servizi.

**Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.** is a Solutions Provider that wants to be a technological point of reference for companies and public corporations. Initially established as a division of Datamatic Group, Sistemi & Servizi is now an independent company that is fast on its way to becoming a leader in the supply of technologically advanced solutions in several of the most strategic and rapidly growing sectors of the Information Technology market:

- The Storage, automatic data backup and disaster recovery sectors.
- The use of CD-Rs and DVD-Rs in software, marketing and services sectors.

# Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. Mission Leadership

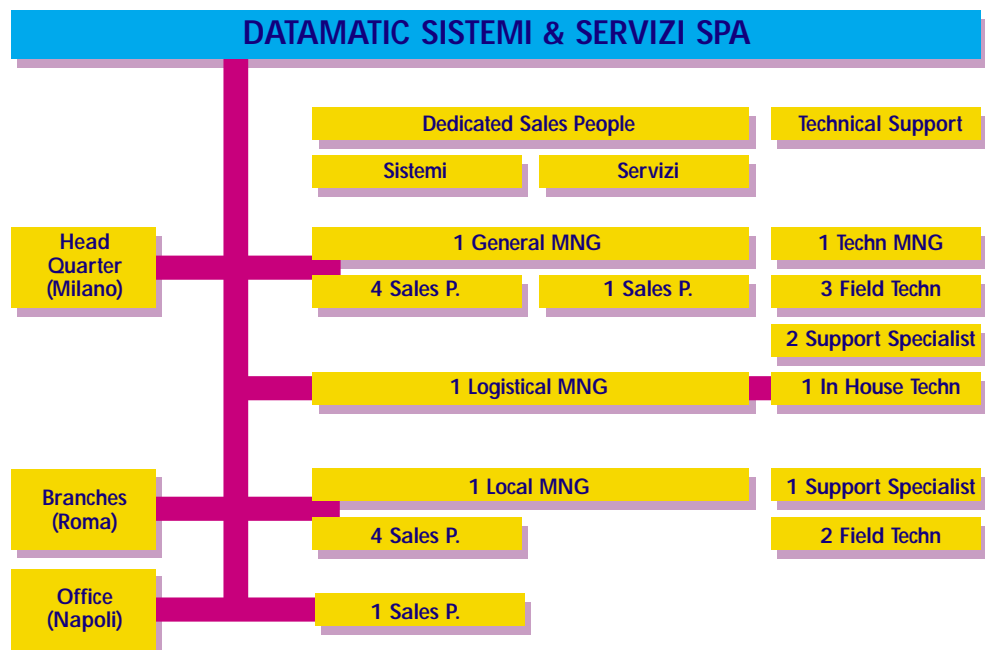
## Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. Mission Leadership

La mission di Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. è interpretare la domanda degli utilizzatori di sistemi che richiedono sempre di più Soluzioni (in un mercato che tende ad offrire sempre di più Prodotti):

- fornendo, attraverso la propria concreta e consolidata capacità di intermediazione tecnologica, le Soluzioni che il mercato richiede
- utilizzando gli strumenti tecnologici più innovativi, sia hardware sia software, che il mercato e' in grado di offrire, dopo averne verificato sperimentalmente la effettiva rispondenza e applicabilità ai casi concreti.

The mission of Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. is to identify and understand the needs of a growing number of systems users who want more solutions (while the market tends to offer more products):

- providing the solutions that the market demands through to its concrete and consolidated capacity of technological intermediation;
- using the most innovative technological hardware and software tools that the market can offer, after having tested their suitability and applicability to specific cases.



### **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.**

nasce nel 1984 quale divisione del Gruppo Datamatic, ponendosi oggi come Solution Provider tecnologico per quelle aziende che cercano un partner che li accompagni nell'implementazione delle soluzioni più avanzate nello specifico settore di competenza. Le soluzioni proposte cercano di raggiungere il miglior rapporto costi-benefici utilizzando tecnologie all'avanguardia senza correre rischi legati all'innovazione.

Sistemi & Servizi si assume la responsabilità delle soluzioni fornite dando al cliente la garanzia che gli eventuali problemi saranno gestiti e risolti avendo rapporti solo con i produttori originali delle tecnologie commerciate.

Datamatic Sistemi & Servizi conosce bene il valore delle informazioni aziendali e l'esigenza di garantire la loro costante fruibilità, in una logica di protezione nel tempo del costo dell'investimento utilizzando architetture aperte e componenti standard.

Inoltre in quindici anni di attività la divisione Sistemi & Servizi ha contribuito al consolidamento di Datamatic come fornitore qualificato di soluzioni per lo Storage ed il Back-up di dati, per il CD e DVD media management, nell'implementazione della non ancora totalmente esplorata tecnologia del Cd On Demand, nella consulenza per vendita, nell'assistenza e formazione del personale dei clienti all'uso delle soluzioni proposte, nella manutenzione e sviluppo nel tempo delle stesse.

Grazie a tanti anni di esperienza, al personale altamente qualificato ed alla solidità finanziaria del Gruppo Datamatic, oggi Sistemi & Servizi si pone come un referente di assoluta competenza pronto a trasformare le vostre esigenze in soluzioni funzionanti, ed in alcuni casi anche in maggiori opportunità di business.

### **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. Il valore dell'assistenza**

#### **Datamatic Sistemi & Servizi**

si pone inoltre come unico e affidabile interlocutore per la formazione e assistenza al vostro personale, al fine di garantire una completa autonomia operativa sui nuovi sistemi implementati presso le vostre strutture. Formazione e assistenza tecnica continue, avendo sempre a disposizione personale altamente qualificato pronto a risolvere, nel minor tempo possibile, qualsiasi problema di natura tecnica o formativa.

Affidarsi a Datamatic Sistemi & Servizi significa operare in stretta collaborazione con un partner consapevole del fatto che un'azienda cresce soprattutto attraverso la crescita dei propri clienti.

### **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.**

*which was established in 1984 as a division of Datamatic Group, is now a Technological Solutions Provider for those companies that are looking for a partner with whom improve the most advanced solutions in specific sectors of competence.*

*Solutions proposed tend to reach today's best cost-benefit ratios using innovative technologies without risks of outdated. Sistemi & Servizi is fully responsible for supplied solutions, giving the Client warranty that any eventual problem will be solved dealing only with the manufacturers of the products. Datamatic Sistemi & Servizi is fully aware of the value of companies data and need of guarantee their constant availability, protecting investment cost in time by using open architectures and standard components.*

# **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. L'evoluzione tecnologica Al servizio del vostro business**

### **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. Technological evolution at the service of your business**

*In over fifteen years of business, the Sistemi & Servizi division has contributed to the solidity of Datamatic as a qualified supplier of Storage and Back-up Solutions, CD and DVD media management and data interchange and Storage solutions, the still relatively unexplored CD on Demand technology, pre-sales consulting and post-sales assistance, staff training in proposed solutions, and the maintenance and development of these systems over time. Thanks to the many years of experience, highly qualified staff and financial solidity of Datamatic Group, today Sistemi & Servizi is an expert point of reference ready to transform your needs into solutions that work and, in some cases (such as CD on Demand), into even greater business opportunities.*

### **Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. The value of assistance**

#### **Datamatic Sistemi & Servizi**

*is also an exclusive and reliable partner for training your staff to ensure complete operative autonomy of implemented solutions. Furthermore, it offers accurate on-site technical assistance through its highly qualified staff, which is able to solve any technical or training problem in the shortest possible time. Counting on Datamatic Sistemi & Servizi means working closely with a partner that knows that the successful growth of a company depends on the successful growth of its clients.*

#### **SOLUZIONI CHIAVI IN MANO**

- Soluzioni per storage e di Back-up dei dati
- Soluzioni CD-DVD Media Management
- Consulenza pre-vendita
- Assistenza post-vendita
- Formazione del vostro personale

#### **TURNKEY SOLUTIONS**

- Storage and Back-up Solutions
- CD-DVD media management and data interchange and Storage solutions
- Pre-sales consulting
- Post-sales assistance
- Staff training

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. ha già implementato un sistema di gestione delle chiamate di assistenza tecnica e di risoluzione dei problemi tecnici e sistemici tramite un sito internet dedicato:

[www.dsonline.it](http://www.dsonline.it)  
[www.sacomonline.it](http://www.sacomonline.it)

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. has already implemented a system managing technical assistance requests and resolutions of technical and systemic problems through a dedicated web site:

[www.dsonline.it](http://www.dsonline.it)  
[www.sacomonline.it](http://www.sacomonline.it)

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.

### Una soluzione per ogni necessità

Il miglioramento del proprio apparato tecnologico aziendale implica un'attenta valutazione dei costi e dei benefici, costituendo, di fatto, un autentico investimento sul futuro della propria attività.

Per questo motivo Datamatic Sistemi & Servizi crea soluzioni "chiavi in mano" per consentirvi di rinnovare i vostri processi produttivi e gestionali, e di poter operare autonomamente su di essi.

Decisione, analisi, pianificazione, implementazione e integrazione delle tecnologie, delivery ed assistenza sono le chiavi del successo.

Farlo in una realtà tecnologica sempre più complessa ed in un sistema di offerta eterogeneo fatto di una molteplicità di prodotti hardware e software non è facile neppure per i più esperti managers.

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A.

### A solution for every need

Improvement of your company's I.T. system implies a careful evaluation of costs and benefits, thus constituting an authentic investment in the future of your business. For this reason,

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. creates turnkey solutions that allow you to renew your production and management processes and to autonomously act upon them. Decision-making, analysis, planning,

implementation and integration of technologies, delivery and assistance are the keys to success.

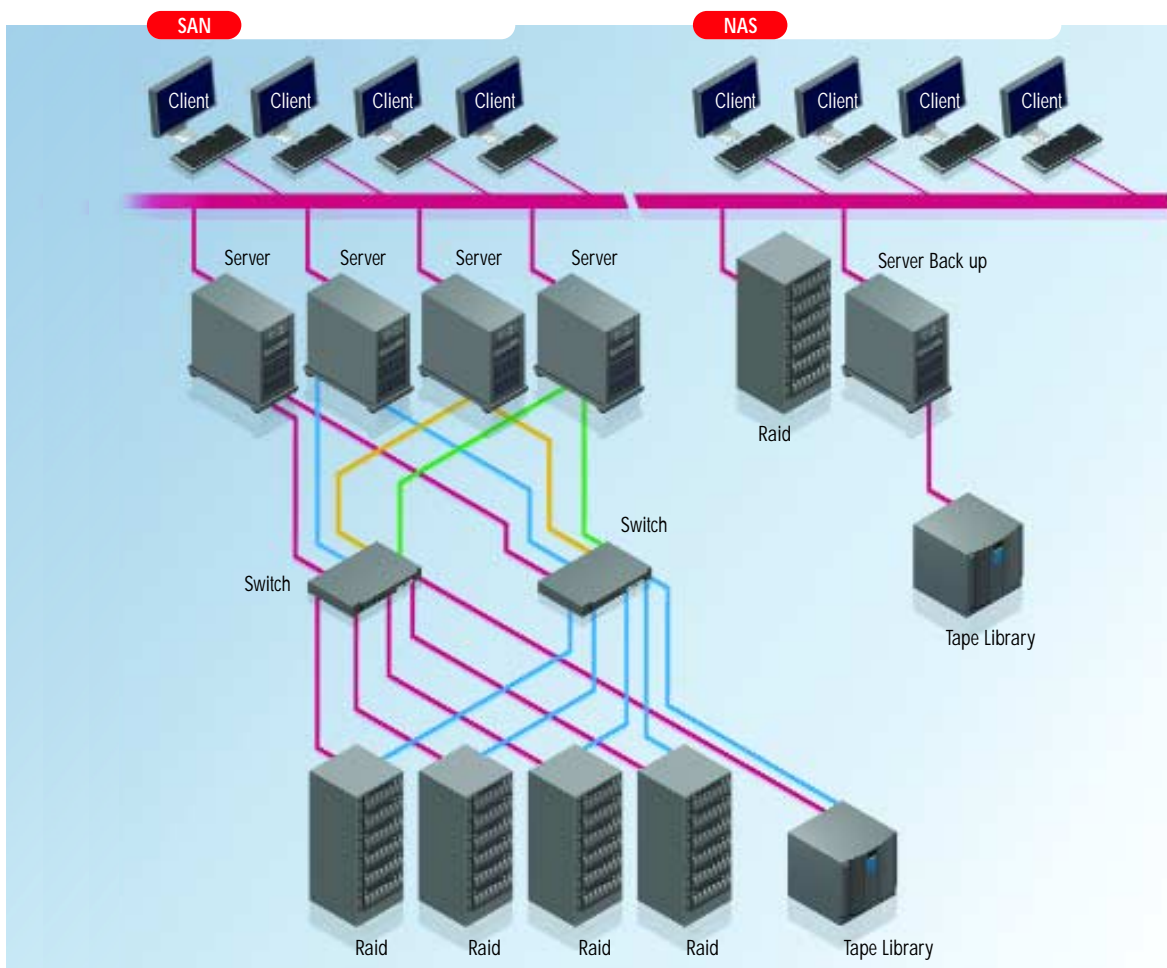
Yet even for the most experienced managers, this is not an easy thing to do in more complex technological situations and in a system with a diversified market composed of innumerable hardware and software products.

## Dalla consulenza all'implementazione

### From strategic consulting to implementation

Affidarsi a Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. significa garantirsi la professionalità e l'esperienza di un'azienda consapevole dell'importanza dei vostri investimenti, decisa a metterli a frutto assieme a voi ed in grado di assumersi la piena garanzia su quanto proposto. La nostra lunga storia aziendale ne è testimonianza.

Choosing Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. means taking advantage of the professionalism and experience of a company that is well aware of the importance of your investments, is determined to collaborate with you to make the most of them, and fully guarantees what it promises. Our long company history is proof.



## Storage and Back-up solution

### Certi di non perdere un byte

In una realtà di sviluppo in cui l'informazione dei dati e l'automazione delle procedure sono sempre più presenti, assume un'importanza crescente la tutela dei processi gestionali e produttivi. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. individua le soluzioni più idonee alla salvaguardia del vostro patrimonio informativo e all'armonizzazione dei processi gestionali, snellendo le procedure e restituendo ai dati un alto grado di accessibilità, condivisione, sicurezza e Back-up.

Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. sviluppa soluzioni di Storage e Back-up automatico su architetture SAN, NAS e DAS disegnate e implementate secondo le vostre esigenze. Datamatic Sistemi & Servizi offre un servizio di analisi, progettazione, implementazione e consulenza sia hardware sia software per garantirvi la massima affidabilità e semplicità d'uso anche nei sistemi di salvataggio più complessi. Datamatic Sistemi & Servizi è in grado di fornire soluzioni avanzate per la creazione di canali di comunicazione aperti e affidabili tra piattaforme diverse, come Mainframe e reti. Le soluzioni offerte di Back-up e Storage dei dati sono realizzate in collaborazione con produttori leader nel mondo, per una tutela davvero completa del vostro patrimonio informativo.



## Storage and Back-up Solutions

### Knowing you'll never lose a byte

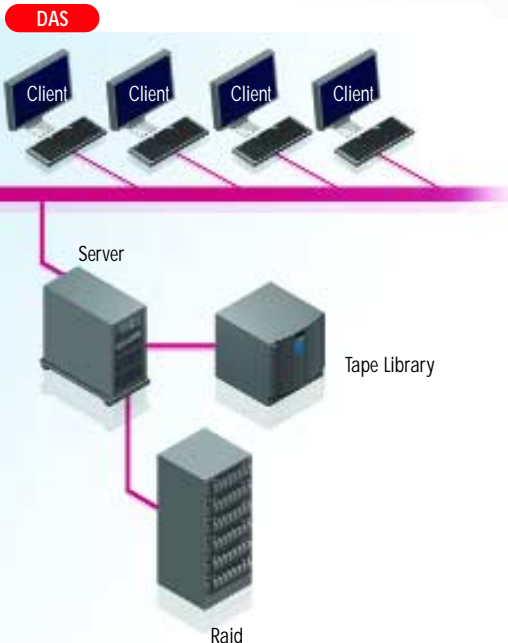
*Data processing and systems automation are increasingly important in a growing company, which means that the protection of management and production processes is a critical issue. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. determines the most appropriate Storage solutions to protect your data, and it streamlines and optimizes data access procedures to provide a high level of security, accessibility, haring and backup. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. develops automatic Storage and backup solutions for SAN, NAS and DAS architectures designed and implemented according to your needs. It offers hardware and software analysis, design, implementation and consulting to ensure maximum reliability and easy use, even in the most complex backup systems. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. is able to provide advanced solutions for the creation of open and reliable communications channels between different platforms such as mainframes and networks. Its Back-up and Storage solutions are created in cooperation with the world's leading producers for total data protection.*

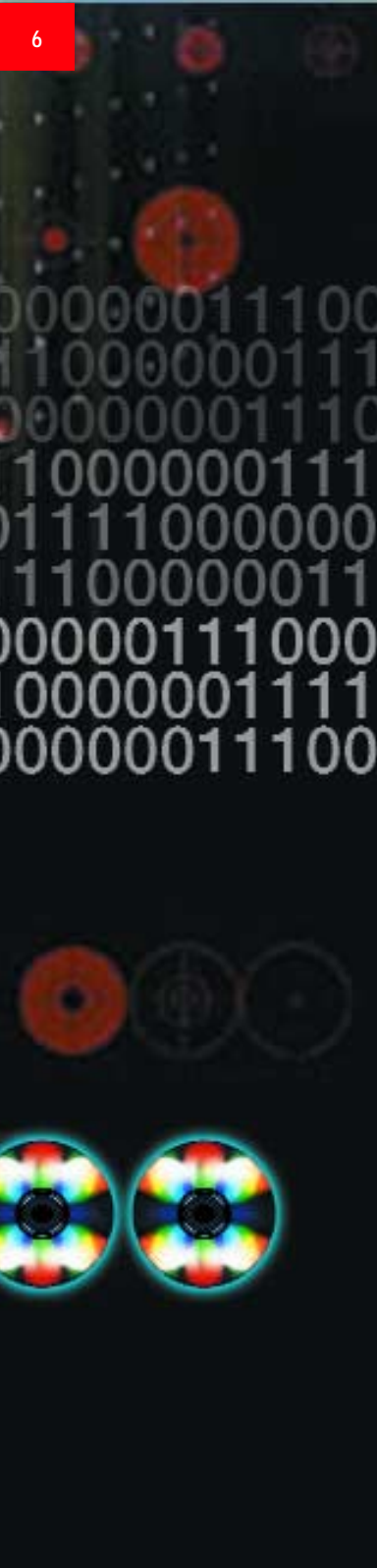
### STORAGE AND BACK-UP SOLUTION

- Soluzioni di Storage e Back-up automatico su architetture SAN, NAS e DAS
- Analisi progettazione, implementazione e consulenza hardware e software

### STORAGE AND BACK-UP SOLUTIONS

- Automatic Storage and Back-up solutions for SAN, NAS and DAS architectures
- Hardware and software analysis, design, implementation and consulting





**CD-DVD MEDIA MANAGEMENT**

- Duplicazione Office e Professional
- Stampa su CD-DVD
- Soluzioni su misura per grandi e piccole aziende

**CD-DVD MANAGEMENT**

- Office and professional duplication systems
- Printing
- Customized solutions for small and large companies

**CD - DVD Media Management**

*One form. Much innovation*  
 The CD Rom is a genuine revolution in the transfer, Storage and use of large amounts of data that guarantees a high level of security and extremely easy use. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. a leader in the creation of optical duplication systems, is a pioneer in this sector. Music, video, text and image archives, but also banking products and services, telephone billing, and document registration and access are just a few of the procedures that are simplified through the use of CD ROMs. From office and professional duplication systems to CD printing and customizing, Datamatic creates ideal solutions for companies of all sizes that want to take advantage of this new and formidable communication channel.



**CD - DVD Media Management**

**Una sola forma. Tante innovazioni**

Il Cd Rom costituisce un'autentica rivoluzione nel trasferimento, salvataggio e fruizione di grosse quantità di dati garantendo un alto grado di sicurezza unito ad una notevole semplicità d'uso. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. leader nella realizzazione di sistemi basati sull'utilizzo di apparecchiature ottiche, si pone in questo ambito come interlocutore d'avanguardia. Musica, video, archivi testuali e d'immagini, ma anche prodotti e servizi nel settore bancario, nel telephone billing, nella registrazione e consultazione documenti, sono solo alcune delle procedure che l'utilizzo del supporto CD Rom semplifica e armonizza. Dalla duplicazione, office e professional, alla stampa e personalizzazione dei supporti, Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. realizza soluzioni ideali sia per grandi aziende come per le piccole che vogliono godere di un nuovo e formidabile canale di comunicazione.

## CD On Demand

### Il marketing del futuro

La più grande innovazione nell'utilizzo dei supporti Cd e DVD Rom è costituito dai sistemi On Demand. Datamatic Sistemi & Servizi S.p.A. è leader nella realizzazione di architetture che sfruttano questa innovativa tecnologia che consente all'utente stesso (grazie ad un impianto hardware e software specifico) di produrre supporti contenenti dati personalizzati in tempo reale. Il Cd On Demand va visto come un nuovo canale distributivo e di comunicazione per la musica, il video, archivi testuali, d'immagini e documenti.

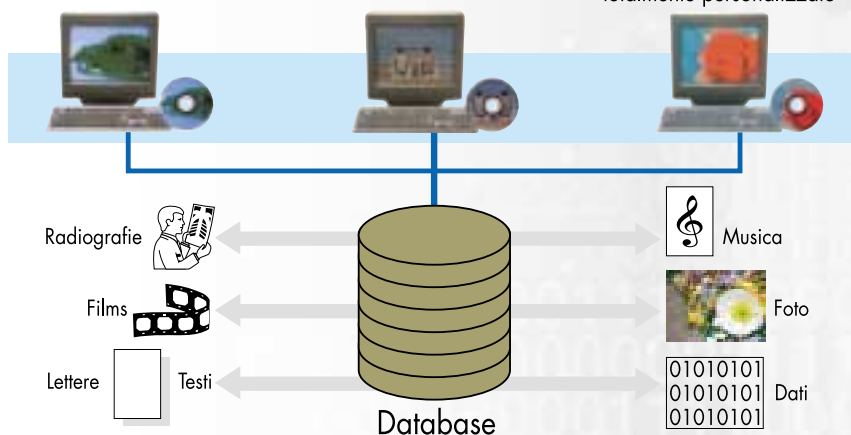
Il Cd On Demand è un flessibile e insostituibile strumento di lavoro per coloro che operano nel campo delle ricerche di mercato, nei fotolaboratori, nell'editoria e, al contempo, l'occasione per aprire nuove strade di business, integrabili e fruibili anche attraverso Internet.



**CD ON DEMAND**  
• Innovativa tecnologia hardware e software per la valorizzazione del vostro database commerciale e marketing

**CD ON DEMAND**  
• Innovative hardware and software technology to enhance your sales and marketing database

- 1) Selezionate i contenuti e l'immagine di copertina
- 2) Estraiete dal vostro database i files richiesti
- 3) Premete "Start" in 2 minuti avrete il vostro CD "On Demand" totalmente personalizzato



## CD On Demand

### Marketing of the future

The greatest innovation in the use of CD and DVD ROMs concerns On Demand systems. Datamatic is the leader in designing architecture which takes advantage of this innovative technology that uses a specific hardware and software system to produce customized CDs and DVDs in real time for users.

A new communication and distribution channel for music, video, and text and image archives, the CD On Demand is a flexible and irreplaceable work tool for professionals in the world of finance, medical imaging, market research, photo labs, the publishing sector and services industry. At the same time, it is a way to open new paths for business that can also be integrated and used through the Internet.

**DATAMATIC SISTEMI & SERVIZI SPA**

20086 **S. Giuliano Milanese (MI)** - Via Ticino 68  
Tel. +39 02 98 83 681 - Fax +39 02 98 83 68 202  
00060 **Formello (Roma)** - Via degli Olmetti 36  
Tel. +39 06 90 75 322 - Fax +39 06 90 40 07 55  
[www.sistemieservizi.net](http://www.sistemieservizi.net)

